אידישע העלדן

שפּאַנערער ראָמאַן פון׳ם אידישן לעבן
אין דער צייט פון דער גרויסער מלחמה

פון י. נ.

(פאָרטזעצונג)

די געטרייע דינערן וועלכע האָט פריער שטיל זיך ארויסגע׳נגב׳עט פון צימער ווען זי האָט אים איבערגעגעבן דעם בריוו האָט זיך איצט ווידער באַוויזן אויס׳ן שוועל.

— נאַטאַשאַ, — האָט פּאָטער אנאַפּאַן זיך געווענדעט צו איר, — דו וועסט זיך מאַכן פאַרטיק, אין א פּאָר טעג אַרום פאָרן מיר צוריק קיין לאַצק.

"באַזשע ספּאַסי", — האָט נאַטאַשאַ קוזמינאַ אויסגערופן דערשראָקן און האָט זיך פרום איבערגעשלאָגן, — שוין צו ריק אין לאַצק? פאַרוואָס טויג דאָ ניט?

— דו פאַרשטייסט נאַטאַשאַ, — האָט פּאָטער אנאַפּאַן איר דערקלערט, — אין יענער גענגט איז איצט מלחמה, א סך מענשן ווערן געה׳רג׳עט, אנדערע פאַר וואונדעט, מען דאַרף העלפן די אומגליקלעכע.

די פּויערטע האָט זיך מיט׳ן פאַרטוך אָנגעהויבן ווישן די אויגן.

— יאָ, — האָט זי געזאָגט, — מען דאַרף העלפן די אומגליקלעכע, אָבער ווער איז דאָ אין לאַצק? דאָך נאָר זשי־דעס.

— און אז זשידעס? — האָט פּאָטער אנאַפּאַן גערעדט מיט א פאַרוואונדערונג, — זיי זיינען דען ניט קיין מענשן? וויפיל אַל האָב איך דיר געזאָגט, נאַטאַשאַ, אז פאַר גאָט זיינען אַלע מענשן גלייך, אַלע זיינען באַשאַפן געוואָרן אין איין פאָרמע.

נאַטאַשאַ קוזמינאַ האָט טאַקע א סך מאָל געהערט דעם דאָזיקן מוסר פון דעם פּאַפּ אנאַפּאַן, אז אַלע מענשן זיינען גלייך, אָבער זי האָט קיינמאָל ניט גע־קאָנט באַגרייפן ווי אַזוי א איד קאָן זיין דער זעלבער מענש ווי א "פּראַוואָסלאַוו־נער" און דערפאַר, ווען פּאָטער אנאַפּאַן האָט דאַמאָלסט געהאַלטן אשר דעם אייזן קרעמער׳ס ווייב מיט איר משפחה האָט טאַקע זי, די געטרייען נאַטאַשאַ קוזמי־נאַ, געמעלדעט עס באַלד צו דער מיליטע־רישער נאַטשאַלסטוואָ.

זי האָט געקוקט אויף פּאָטער אנאַפּאַן ווי אויף א טשודאַק, א האַלבן משוגע־נעם. עס האָט איר טאַקע ווי געטאָן דאָס האַרץ, וואָס מענשן זיינען דורך דער מל־חמה, אָבער זשידעס? זיי זיינען אויך מענשן?

און זי האָט זיך ווידער געוווישט מיט׳ן פאַרטוך די אויגן, אי אויף די מענשן, וועלכע ליידן פון מלחמה, אי אויף פּאַפּ אנאַפּאַן, וועלכער איז עפּעס א צעטומעל־טער און האַלט אויך פאַר מענשן.

— וועסטו אַלעס, ברייננען אין אָרדע־נונג נאַטאַשאַ, — האָט פּאָטער אנאַפּאַן פאַרטגעזעצט, — מיר וועלן פאָרן צוריק.

נאַטאַשאַ קוזמינאַ האָט נאָרניט גע־ענטפערט, זי האָט נאָר צוגעשאָקלט מיט׳ן קאָפּ, און נאָך אימער ווישנדיק די אויגן מיט׳ן פאַרטוך איז זי געגאַנגען צוריק אין קיך.

פּאַפּ אנאַפּאַן האָט נאָך עפּעס גע־וואָלט פאַרזאָרגן דאָ אייניקע זאַכן אייר־דער פאָרט פון דאָנען.

צוערשט האָט ער געוואָלט פאַרזאָרגן אז ער זאָל זיין זיכער פון זיין דוכאָור־נע נאַטשאַלסטוואָ, וועלכע וועט אים גע־וויס פאַרפאָלגן, ווייל ער פאַרלאָזט זיין פאָראַן אז א דערלויבעניש.

אָבער דערצו האָט פּאָטער אנאַפּאַן ניט געזעגן קיין מיטל.

זיינע פּאַפּירן זיינען דורך דעם יע־פיסקאָפּ אוועקגעשיקט געוואָרן אין פּע־טערבורג צום סיאָד און פון דאָרטן וועט ע רוואַרשיינלאַך לאַנג דאָרטן וואָרטן אויף אַן ענטפער.

— אָבער איך וועל ניט וואַרטן! — האָט פּאָטער אנאַפּאַן אויסגערופן מיט אַן עקשנות, — אויב איך וועל ניט קריגן דעם ענטפער, וואָס איך וויל אין די נעקסטע טעג וועל איך . . .

ער איז שטיל געבליבן. ער האָט זיין פלאַן ניט געוואָלט אויסרעדן אין דער הויף.

אָבער דער פלאַן איז ביי אים געווען פאַרטיק.

ער וועט איינגאַנצן זיך אויסטאָן זיי־נע גלח׳ישע קליידער, ער וועט אַראָפּ־וואַרפן פון זיך זיי ,שווארצע קאַפּאָטע און וועט פאָרן אַלס אַן איינפאַכער רייסער קופּעץ פון טיף־רוסלאַנד, אין דעם אַלטן און רייכן געשעפטסמאַן וועט דאָך קיינער ניט פאַרדעכטיקן דעם גע־וועזענעם פּאַפּ אנאַפּאַן. דאַמאָלסט וועט ער זיין פריי צו גיין און טאָן וואָס ער וויל.

די דוכאָוונע נאַטשאַלסטוואָ וועט אים זוכן; אָבער פּאַפּ אנאַפּאַן האָט געוואוסט אז יערן יאָר אַנטלויפן פילע גלחים, וועל־כע וויל ניט כלליין אין דער קירכע. אייר־ניקע זיינען צו פריי, און גלויבן ניט אין דער פּראַוואָסלאַוויע, אנדערע ווידער, זיי־נען צו רעוואָלוציאָנער און ווילן ניט די דיסציפּלין פון דעם הייליקן סינאָד.

סייוויי אָבער איז עס ניט קיין נייעס, אַז גלחים אַנטלויפן פון זייער אמט און מען געפינט זיי ניט.

און ער, פּאָטער אנאַפּאַן, וועט אויך אַרויס פון דער קירכע און ווערן א פריי־ער אומאַבהייננגיקער מענש. ער וועט אָנ־נעמען אַן אנדער נאָמען און וועט שוין קריגן די נויטיקע פּאַפּירן.

דאָס איז ביי פּאַפּ אנאַפּאַן געווען באַ־שלאָסן.

די הויפּט זאָרג זיינע איז אָבער געווען ווען דע מאַדיש יונגערמאַן, דעם קריגס־געפאַנגענעם, וועלכער רופט זיך דער דאַרער לעווי.

פּאָטער אנאַפּאַן איז געווען אַנטשלאָ־סען צו באַפרייען דעם דאַרן לעווי פון זיין קרינס געפאַנגענשאַפט.

ער האָט געפילט א סימפּאַטיע צו דעם אידישן יונגערמאַן, און אויסער דעם האָט ער געוואוסט, אז דער דאַרער לעווי וועט האָבן די מעגלעכקייט אים צוזאַמענברייג־גען מיט גיטלען.

דעם זעלבן טאָג האָט פּאַפּ אנאַפּאַן נאָכגעפאָרשט און האָט דערפאַרן, אז דער טראַנספּאָרט קרינס - געפאַנגענע אין פאַרשיקט געוואָרן לעבן אַרענבורג, וואו זיי ווערן געהאַלטן געפאַנגען אין א באַ־זונדערער קאַזאַרמע.

באַלד נאָכדעם האָט פּאָטער אנאַפּאַן זיך געמאָלדן אין דער הויז פון פּאַמאַ אילי־טש.

פּאַמאַ אילי־טש איז געווען, וואָס מען רופט אים אין רוסלאַנד א "קולאַק", ער איז געווען זייער רייך, האָט געהאַט א סך לאַנד און האָט געפירט א גרויסן האַנדל.

פּאַמאַ אילי־טש׳עס האַנדל איז געווען פּראָצענט.

ער איז געווען דער גרעסטער פּראָ־צענטניק אין וויאַטקאַ, א קינסטלער אין דעם פאַך. ער האָט געגומען פּראָצענט פון אַלעס אין פון אַלעמען, אפילו די אָרעמ־סטע לוין אַרבעטער אויף זיינע גיטער האָ־בען ביי אים געצאָלט פּראָצענט. אַלע זיי־נען ביי אים געווען פאַר"משכונ׳ט.

אַלע האָבן פאַר אים געציטערט, און שטילערהייד האָט מען אים גערופן דער הויס שינ׳ער.

אָבער פּאַמאַ אילי־טש איז געווען דער רייכסטער מאַן פון דער גובערניע און מען האָט אויף אים געזאָגט, אַז ע ר טראָגט א האַלבן מיליאָן רובל פאַר־שטעקט אין די כאַליוועס פון זיינע שטי־וועל, און מען האָט פאַר אים, דעם רייכן מאַן, מורא געהאַט.

און ניט נאָר די אָרימע איינוואוינער פון מיכייל׳אָווקע, זאַנדאַרן זאָנאַר די נאַ־צע נאַטשאַלסטוואָ פון וויאַטקאַ האָב זיך פאַר אים טיף געבויגן. אַלע זיינען ביי אים געווען פאַרשלאָדיקט, אויף אַלעמען האָט ער געהאַט וועקסלען, און פון דעם אוראַ־ניק ביז דעם גובערנאַטאָר זיינען אַלע געווען ביי אים, ווי מען רופט עס, אין קעשענע.

עס איז ניט געווען קיין זאַך, וואָס ער האָט ניט אויסגעפירט, און עס איז ניט געווען קיין איינציקער, וועלכער האָט פאַר אים ניט געציטערט — ער א י ז געווען דער קולאַק פון וויאַטקע.

אויסער זיין גרויסן מסחר אין פּראָ־צענט, און אויסער זיין נאָך גרעסערע מאַכט, איז פּאַמאַ אילי־טש געווען זייער א פרומער פּראַוואָסלאַוונער, און אַזוי איינפאַך ווי יעדער גוטער רוס, האָט זיך אָפט געהאַקט מיט׳ן פּויסט אין האַרצן, האָט זיך פאַר יעדן געבויגן און אַרונטער־גענומען די היטל, אפילו פאַר די, וועל־כע זיינען ביי אים געווען פאַרשלאָדיקט און וועלכע האָבן פאַר אים מורא גע־האַט.

ווען דער אַלטער פּאָטער אנאַפּאַן איז אַריינגעקומען צו אים אין הויז איז דער פרומער פּאַמאַ אילי־טש אויפגעשפּרונגען און אים געלאָפן אַנטקעגן. עס איז ביי אים א גרויסער כבוד צו זעען דעם פּאַפּ ביי זיך אין הויז.

פּאָטער אנאַפּאַן איז געווען דער איינ־ציקער, וועלכער איז ביי אים ניט געווען פאַרשלאָדיקט, און שוין דערפאַר אליין האָט דער קולאַק געפילט צו אים גרויס רעספּעקט;

אויסער דעם האָט דער אַלטער גויסט־לאַכער אויסגעמידן דעם רייכן פּראָצענט־ניק און זיך מיט אים ניט געוואָלט אָפּט באַגעגענען, און דאָס האָט מער גע־רייצט פּאַמאַן צו האָבן די פריינטשאַפט פון דעם פּאַפּ.

— א גרויסער גאַסט! — האָט ער אויסגערופן, זיך טיף פאַרבויגנדיק און אָנגעמענדיק פּאָטער אנאַפּאַן ביי דער האַנט דער ער אים צוגעפירט צו דעם טיש און אים געבעטן זיך זעצן.

אליין, איז פּאַמאַ אילי־טש געווען זייער שטאַרק איבערראַשט. ער האָט אָנגעהויבן רופן די דינסט, זי זאָל גרייטן דעם טיש און אויפשטעלן דעם סאַמאָוואַר.

—נישט נויטיק, האָט זיך פּאָטער אנאַפּאַן אָפּגעווערט, — איך קום צ ו אייך, פּאַמאַ אילי־טש, אייך דערמאָנען וואָס יעסוס כריסטאָס לערנט אונז.

דער פרומער קולאַק האָט זיך איבער־גע׳צלמ׳ט און געפרעגט:

— איר פאַרלאַנג א נדבה?

— ניין, ניט קיין נדבה, — האָט פּאָ־טער אנאַפּאַן אים באַרואיקט, — נאָר א פיל וויכטיקערע זיך ווי געלט — מענש־לאַכע פרייהייט!

פּאַמאַ אילי־טש האָט אָנגעקוקט דעם אַלטן פּאַפּ מיט פאַרוואונדערטע אויגן. ער האָט איינפאַך ניט פאַרשטאַנען זיינע ווערטער.

(פאָרטזעצונג קומט)

קווינס טעאַטער

גרויסער ערן אָוונט
פון אונזער לידינג לידי
פלאָרענס וויים
היינט
מיטוואָך דעם 19טן מארט
וועט אויפגעפירט ווערן פון
משה אויישער
די קליינע גנב׳טע
קאָמעדיע דראַמע אין דריי אַקטן
מיט פלאָרענס וויים אין דער
הויפּט ראָל
אַרדערט שוין אייערע טיקעטס
טעלעפאָן 51 108

היינט אויף דער ראַדיאָ

CKY
ווינניפּעג
7.00—אָנקל פּרעד.
7.30—נאַטור געשיכטע.
8.00—ראַדיאָ ברידזש נייס.
8.30—לאָנדרי פּראָגראַם.
9.00—פאַמיליע נאַכט פּיטשער.
CJRW 499.7
פלעמינג
5.40—מוזיק.
6.00—אָנקל פּיטער.
11.00—ראָיאַל אַלעקסאַנדראַ קאָנצערט.
KYW 1020
6.00—שיקאַגאָ. אָרקעסטער.
WMAG 870
7.00—שיקאַגאָ. פאַרשייד. קאָנצערט.
WTAM 1070
8.30—קלעוולאַנד. קאָנצערט אָרקעסטער.
WLW 700
9.00—סינסינאַטי. פּראָגראַם.
WCCO 810
9.00—מינעאַפּאָלים. פילקע שטונדע.
WBBM 770
9.30—שיקאַגאָ. אָרקעסטער.
KMOX 1090
9.30—סט. לואיס. גרעגד אָפּעראַ מוזיק.
WTAM 1070
10.00—קלעוולאַנד. מוזיק.
WGN 720
10.30—שיקאַגאָ. אָרקעסטער.
KMOX 1090
10.30—סט. לואיס. פאַרשייד. פּראָגראַם.
WBAP 800
11.00—פּאָרט וואָרט. אָרקעסטער.
WTMJ 620
11.00—מילוואוקי. טאַנץ מוזיק.
WENR 870
11.00—שיקאַגאָ. וואַדעוויל.
WLW 700
12.00—סינסינאַטי. פּראָגראַם.

NEW PALACE THEATRE
היינט
"די קענערי מוירדער קיים"
אויך ריידנדע קאָמעדיע, פאַקס נייעס
(דזשענעראַל)

סילקענע זאָקן
האַלב פּרייז
טשאַנג לי סילק פּרעזערוויירונג
שניט אייערע זאָקן ביילם אין צוויי
און נאָך מער.
לאָזט אונז דאָס איבערציינן
באַקס, 25c. ביי מעיל, 35c.
NORTHLAND CHEMICAL CO.
614 Somerset Bldg. Winnipeg
פּרייזן קענוועסערס פאַרלאַנגט

הענט געפיינטעטע
אָריגינעלע לאָמפּ שיידס און קושאַן קאָווערס
אין פאַרשיידענע דעזיינס
געמאַכט צו אָרדער
קומט און זעט אונזער אַרבעט
א. דוכאַן
ARTISTIC LAMP SHADE CO.
839½ Main St. Phone 52 576

דער אינגסטער בעל קריאה אין קאַנאַדע

לוי לעקי, א קינד פון בית־יתומים, 11 יאָר אַלט, האָט לעצטן שבת איבערראַשט אַלע מתפּללים מיט זיין פּראַכטפולן לייענען אין דער תורה.

לוי כאַטש עלף יאָר אַלט איז פון זייער קליינעם וואוקס, אַזוי אז ער האָט קוים דעם טיש דערלאַנגט, דאָך האָט ער אָפּגע־לייענט די גאַנצע סדרה הויך אויפ׳ן קול מיט אַלע פּרטים און דקדוקים און מיט אַלע טעמי הנגינה, ווי אַן עכטער לאַנג פּראַקטיצירטער בעל־קריאה. זיין קול׳כל האָט געקלונגען איבער דער גאַנצער שול און האָט אַריינגערונגען אין יעדנס האַרץ

דער עולם וועלכער איז געווען אַנוועזנד האָט גאָר ניט געוואוסט וואָס צו טאָן פון התפעלות און פרייד און געבעטן זיך מען זאָל זיי דערלויבן צו מאַכן מי שברכ׳ס פאַר׳ן קינד. כדי ער זאָל האָבן אַן אמת׳ן עונג יום־טוב.

דאָס קינד קומט פון שיחה ,סאַסק., און געפינט זיך אין בית־יתומים פאַר דן לעצ־טע זיבן יאָר.

—(::)—

קאָמוניסטן באַפאַלן אַנ־דיסטישע אַנטיסאָוועטי־שע פאַרזאַמלונג

לאָדז, מאַרט 19 (איטאַ). — די היגע קאָמוניסטן האָבן דאָ געמאַכט א ניט־דערפאָלגרדכן פאַרזוך צו שטערן א פאַר־זאַמלונג פון דער אַוודה, וועלכע האָט דאָ אָפּגעהאַלטן א פּראָטעסט פאַרזאַמלונג קעגן רעליגיעזע פאַרפאָלגונגען אין וועגן רוסלאַנד. די פּאָליציי האָט צע־טריבן די קאָמוניסטן. די אַנודה האָט אַרויסגעטראָגן א שאַרפן פּראָטעסט קעגן די פאַרפאָלגונגען אויף אידישער רעליגיע אין סאָוועטן רוסלאַנד.

פּנחס דיווינסקי ע״ה
מיר דריקן אויס אונזער האַר־ציקן מיטגעפיל צו דער פרוי קינדער און דער גאַנצער משפ־חה אויף דעם פאַרלוסט פון זיי־ער ליבן מאַן און פאָטער. המקום ינחם אתכם בתוך שאר אבלי ציון וירושלים.
פאַוואָלאָטשער רעליף סאָס.

איד פאַר׳משפּט צו דעפּאָרטאַציע ווערט געראַ־טעוועט פון׳ם אידישן אימיגראַנטן הילף פאַראיין

א איד וועלכער איז געווען צונע׳פּסק־ענט צוריקגעשיקט ווערן קיין פּוילן און וועלכער האָט די טעג געזאָלט שוין אַרויס־געזעצט ווערן אויף דער שיף, איז גערא־טעוועט געוואָרן פון צוריקגעשיקט ווערן א דאַנק דעם אידישן אימיגראַנטן הילפס פאַראיין פון קאַנאַדע.

מאיר שאַפּירא וועלכער איז געקומען פון לאָמזע קיין קאַנאַדע מיט 27 יאָר צו־ריק און וועלכער האָט ביז מיט 3 יאָר צו־ריק געוואוינט אין קאַנאַדע, דאָ געהייר־ראָט און געוואָרן א פּאָטער פון א טאָכ־טער, איז מיט דריי יאָר צוריק אָפּגעפאָרן קיין ניו יאָרק און זיך דאָרט באַזעצט, און האָט פאַרגעסן לגמרי אז היינטיקע צייטן קאָן מען קיין טראָט ניט טאָן ניט האָבנדיק א ווייז, א פּאַס, א פּערמיס און נאָך אַזעלכע שלעק.

מר. שאַפּירא איז אַרעסטירט געוואָרן אין ניאַגאַרא פאַלס בעת ער האָט געוואָלט אַריינקומען קיין קאַנאַדע, אין דעם לאַנד וואו ער איז דאָ אין לאַצק? דאָך נאָר זשי־דעס.

— און אז זשידעס? — האָט פּאָטער אנאַפּאַן גערעדט מיט א פאַרוואונדערונג, — זיי זיינען דען ניט קיין מענשן? וויפיל אַל האָב איך דיר געזאָגט, נאַטאַשאַ, אז פאַר גאָט זיינען אַלע מענשן גלייך, אַלע זיינען באַשאַפן געוואָרן אין איין פאָרמע.

נאַטאַשאַ קוזמינאַ האָט טאַקע א סך מאָל געהערט דעם דאָזיקן מוסר פון דעם פּאַפּ אנאַפּאַן, אז אַלע מענשן זיינען גלייך, אָבער זי האָט קיינמאָל ניט גע־קאָנט באַגרייפן ווי אַזוי א איד קאָן זיין דער זעלבער מענש ווי א "פּראַוואָסלאַוו־נער" און דערפאַר, ווען פּאָטער אנאַפּאַן האָט דאַמאָלסט געהאַלטן אשר דעם אייזן קרעמער׳ס ווייב מיט איר משפחה האָט טאַקע זי, די געטרייען נאַטאַשאַ קוזמי־נאַ, געמעלדעט עס באַלד צו דער מיליטע־רישער נאַטשאַלסטוואָ.

זי האָט געקוקט אויף פּאָטער אנאַפּאַן ווי אויף א טשודאַק, א האַלבן משוגע־נעם. עס האָט איר טאַקע ווי געטאָן דאָס האַרץ, וואָס מענשן זיינען דורך דער מל־חמה, אָבער זשידעס? זיי זיינען אויך מענשן?

און זי האָט זיך ווידער געוווישט מיט׳ן פאַרטוך די אויגן, אי אויף די מענשן, וועלכע ליידן פון מלחמה, אי אויף פּאַפּ אנאַפּאַן, וועלכער איז עפּעס א צעטומעל־טער און האַלט אויך פאַר מענשן.

— וועסטו אַלעס, ברייננען אין אָרדע־נונג נאַטאַשאַ, — האָט פּאָטער אנאַפּאַן פאַרטגעזעצט, — מיר וועלן פאָרן צוריק.

נאַטאַשאַ קוזמינאַ האָט נאָרניט גע־ענטפערט, זי האָט נאָר צוגעשאָקלט מיט׳ן קאָפּ, און נאָך אימער ווישנדיק די אויגן מיט׳ן פאַרטוך איז זי געגאַנגען צוריק אין קיך.

פּאַפּ אנאַפּאַן האָט נאָך עפּעס גע־וואָלט פאַרזאָרגן דאָ אייניקע זאַכן אייר־דער פאָרט פון דאָנען.

צוערשט האָט ער געוואָלט פאַרזאָרגן אז ער זאָל זיין זיכער פון זיין דוכאָור־נע נאַטשאַלסטוואָ, וועלכע וועט אים גע־וויס פאַרפאָלגן, ווייל ער פאַרלאָזט זיין פאָראַן אז א דערלויבעניש.

אָבער דערצו האָט פּאָטער אנאַפּאַן ניט געזעגן קיין מיטל.

זיינע פּאַפּירן זיינען דורך דעם יע־פיסקאָפּ אוועקגעשיקט געוואָרן אין פּע־טערבורג צום סיאָד און פון דאָרטן וועט ע רוואַרשיינלאַך לאַנג דאָרטן וואָרטן אויף אַן ענטפער.

— אָבער איך וועל ניט וואַרטן! — האָט פּאָטער אנאַפּאַן אויסגערופן מיט אַן עקשנות, — אויב איך וועל ניט קריגן דעם ענטפער, וואָס איך וויל אין די נעקסטע טעג וועל איך . . .

ער איז שטיל געבליבן. ער האָט זיין פלאַן ניט געוואָלט אויסרעדן אין דער הויף.

אָבער דער פלאַן איז ביי אים געווען פאַרטיק.

ער וועט איינגאַנצן זיך אויסטאָן זיי־נע גלח׳ישע קליידער, ער וועט אַראָפּ־וואַרפן פון זיך זיי ,שווארצע קאַפּאָטע און וועט פאָרן אַלס אַן איינפאַכער רייסער קופּעץ פון טיף־רוסלאַנד, אין דעם אַלטן און רייכן געשעפטסמאַן וועט דאָך קיינער ניט פאַרדעכטיקן דעם גע־וועזענעם פּאַפּ אנאַפּאַן. דאַמאָלסט וועט ער זיין פריי צו גיין און טאָן וואָס ער וויל.

די דוכאָוונע נאַטשאַלסטוואָ וועט אים זוכן; אָבער פּאַפּ אנאַפּאַן האָט געוואוסט אז יערן יאָר אַנטלויפן פילע גלחים, וועל־כע וויל ניט כלליין אין דער קירכע. אייר־ניקע זיינען צו פריי, און גלויבן ניט אין דער פּראַוואָסלאַוויע, אנדערע ווידער, זיי־נען צו רעוואָלוציאָנער און ווילן ניט די דיסציפּלין פון דעם הייליקן סינאָד.

סייוויי אָבער איז עס ניט קיין נייעס, אַז גלחים אַנטלויפן פון זייער אמט און מען געפינט זיי ניט.

און ער, פּאָטער אנאַפּאַן, וועט אויך אַרויס פון דער קירכע און ווערן א פריי־ער אומאַבהייננגיקער מענש. ער וועט אָנ־נעמען אַן אנדער נאָמען און וועט שוין קריגן די נויטיקע פּאַפּירן.

דאָס איז ביי פּאַפּ אנאַפּאַן געווען באַ־שלאָסן.

די הויפּט זאָרג זיינע איז אָבער געווען ווען דע מאַדיש יונגערמאַן, דעם קריגס־

באַגעגענט אייערע
קאָסטאָמערס . . .

וואָס מער און וואָס אָפטער אויף די זייטן פון

אידישע וואָרט

זיי זיינען גרייט — אין די טויזנטער — צו קויפן, וואָס איר — סוחרים, פאַבריקאַנטן, פאַכלייט, — האָט צו פאַרקויפן.

מאָדערנע געשעפטסלייט באַנוצן זיך מיט מאָ־דערנע געשעפטס מעטאָדן צו דערגרייכן דער־פאָלג — זיי אַדווערטייזן אין

מיר קאָנען אייך צו־שטעלן באַווייזע, מיט פאַקטן און ציפערן, און איבערצייגן אייך אַז אַדווערטייזינג אין "דאָס אידישע וואָרט" ברייננט רעזולטאַטן.

"דאָס אידישע וואָרט"

קלאַסיפייד סעקשען — Classified Section

ספּעציעלע פּרייזן פאַר אַדווערטייזינג אין דער קלאַסיפיצירטער אַפּטיילונג

איין מאָל, 5 ס. פּער "אייט ליין"		פאַר 3 מאָנאַטן, $2.15	"
פאַר א וואָך, 20 ס	"	פאַר 6 מאָנאַטן, $4.00	"
פאַר א מאָנאַט, 75 ס.	"	פאַר 1 יאָר, $7.50	"

:: צו פאַרקויפן ::
FOR SALE

סינגאַרס, טאַבעקאַ, קאַנפעקשאָנערי און לאָנטש קאָונטער אין זייער א גוטן לאַקיי־שאַן, ביליק רענט, א זייער גוטע געלעגנ־הייט צו מאַכן א פיינע סלעכן. די פאַסי־קע פּערזאָן וועט געווים ניט האָבן קיין חרטה. געזונטס צושטאַנד אין די אורזאַך פון פאַרקויפן. אויב איר האָט $1.000. קומט באַלד צו די שעפּס איידזשענסיס.

דזשענעראַל סטאָר, 72 מייל פון ווינ־פּעג, יערלאַכער אומזאַץ $20.000. צו פאַרבייטן פאַר ווינניפּעג פּראָפּערטי.

סטאָר קעגן סי. פּי. אַר. סטיישאָן אויף הינטן עוועג. א זייער גוטער סטענד, זיי־ער ביליק רענט פאַר סטאָר מיט 3 צימע־רן. פרעגט זיך נאָך פאַר איינעצלהייטן.

געלט צו לייען אויף 6½ פּראָצענט. אינשורענס פאַר אַלערליי צוועקן.

Sheps Agencies Ltd.
804 מיין סטריט
טעלעפאָנס 761 55 און 807 53

געוואוואָנענען צו פאַרקויפן אין דער נאָרט ענד א פול מאָדערנע 6 רום הויז. פולער שטיינערנער פיינמענס, נעוויינערט פאַר עלעקטרישער קראַפט. גלעזערנע סליפּינג באַלקאָני. נאָענט צו א סטרים קאַר. קליר טייטל. בלויז $2.500. לייכטע טערמס.
WALCH LANDS, LTD.
303 Huron and Erie Bldg.

:: פערזענלאַכעס ::
PERSONAL

PROF. SCOTT 88 106
290 פּאַרטערדזש עוו. איבער לייסאָנס מעאַטער נייסטע בעסטע פאַקס מראַס און וואָלץ סטעפּס קלאַסן און סטריקסלי פּריוואַטע לעקסנס. פולער קורס פון לעקסנס $5.00

SIMPSON & COMPANY
בייליפס
לייסענסד און באַנדעד
ד. סימפּסאָן, מענעדזשער
404 McINTYRE BLOCK PH. 88 008

שיקט פאַר באַרגען פּרייז ליסט
פון גאַראַנטירט איבערגעבויטע ראָיאַלס, אנדערוואוד, רעמינגטאָנס, פּאָרטייבל און א. וו. לייכטע טערמינען. פּרייער בוך וועט גען "באַוטש טייפּינג" מיט יעדער מאַשין.
אַלע סאָרטן פאַרייכט.
ROYAL TYPEWRITER AGENCY, DEPT J
288 Fort St., Winnipeg, Man.

אייער אַלטע מעבל געמאַכט ניי
און טאַקע ביי אייך אין דער היים בעסטע אַרבעט פאַר ביליקסטע פּרייזן. רופט מיך אָפּ
23 269

סינגער סטאָר, 300 נאָטר־דיים, קאָרנער פּרינצעס. פאַרוואָס צאָלן מער? זעט אונ־זערע עשוואָס גענוצטע באַרגענס. נייע זינגער מאַשינען; טערמס אַדער קעש. גרויסער קרעדיט פאַר אייער מאַשין. טע־לעפאָן 171 86. רז. שייפער, מענעדזשער.

געלט!
פאַר אייערע באַלדיקע נויטן
$50 ביז $500
צוועלף מאָנאַטן צו באַצאָלן עס צוריק.
ריזאָנייבל ריישט. פינקלאַכע באַרענונג.
שטרייننג פאַרטרויליאַך
אָפּן טעגלאַך ביז 7.30 נאָכמיטאָג.
General Loan and Insurance Agency
718 Somerset Block, Winnipeg
Phone 24 789

סילקענע זאָקן
ביליקסטע פּרייזן אין קאַנאַדע
Suite 1, Westminster Block
330 DONALD STREET

סעקאָנד הענד סייפס און וואָלט טירן, האַלב פּרייז. סייפס געעפנט און פאַרריכט. קאָמבינייישאָנס געענדערט (אַלע סאָרטן סייפס).
CANADIAN DIEBOLD SAFE CO.
183 Notre Dame E., Winnipeg, Man.

אינשורענס
די עלטסטע און ראיעלסטע לעבנס, פייער און אַוטאָמאָביל קאָמפּאַניס.
ריל עסטייט
שנעלע, אַרנטלאַכע באַהאַנדלונג פאַר קויפער און פאַרקויפער. מאָרטגעדזשעס און לאָאַנס אונזער ספּעציאַלטעט.
שיפּס קאַרטן און געלט שיקונג
דורך "באַלטיק אַמעריקאַ ליין".
געשעפט געלעגנהייטן
דער גרעסטער אויסוואַל פון גוטע גע־שעפטן אין שטאָט און אין קאַנטרי.
עס וועט זיך אייך באַצאָלן זעען
ח. פּערלמאַן, י. יאַן, נ. זעלטשען
MUTUAL AGENCIES
796 Main Street Phone 51 000

:: שטעלע פאַרלאַנגט ::
SITUATION WANTED

ווען איר פאַרלאַנגט א בוקקיפּער זעט זיך מיט מיר. איך ספּעציאַליזיר זיך אין אַלער־ליי בוקקיפּינג אַרבעט. ווייליק אַנצונעמען אירגענד וועלכע בוקקיפּינג אַרבעט. אינ־קאָם טעקס פאַפירן אויסגעפילט. זיך וועגן דען צו דאָס אידישע וואָרט באַקס 7636, אַדער טעלעפאָנירט 53 345.

עקספּיריענס קלערק פאַרלאַנגט א דזשאָב אין א קאַנטרי סטאָר. רעדט ענגליש, רו־טעניש, דייטש. פאַרלאַנגט ניט קיין גרוי־סען געהאַלט. זיך וועגן צו דאָס אידישע וואָרט באַקס7903.

אַן אַדווערטייזמענט אין דאָס אידישע וואָרט ברייננט רעזולטאַטן

אין פעלעס טעאַטער

"די קענערי מוירדער קיים", א ריידנ־דיק און מאַנצנדיק מיסטעריעז בילד, מיט וויליאַם פּאָוועל און דזשיימס האַל אין די הויפּט ראָלן, ווערט געשפּילט היינט אין פעלעס טעאַטער.

די "קענערי מ ו י ר ע ד ר קיים", איז איינע פון די שפּאַנענדסטע בילדער, פול מיט שפּרודלדיקע מאָמענטן וואָס רו־פען אַרויס גרויס אינטערעס. עס ווערט אויך געשפּילט א ריידנדיקע קאָמעדיע און פאַקס נייעס. זעט עס אין פעלעס טעאַטער

אין קווינס טעאַטער

מאָרגן אָוונט דעם 19טן מאַרט, וועט פאַרקומען דער בענעפיט פון פלאָרענס וויים אין קווינס טעאַטער. צו דער געלע־גנהייט פירט זי אויף — "די קליינע גנב׳־טע", קאָמעדיע־דראַמע אין 3 אַקטן מיט געזאַנג.

פאַר דער קורצער צייט וואָס זי שפּילט אין קווינס טעאַטער, האָט זיך פלאָרענס וויים באַליבט געמאַכט ביי די קווינס טע־אַטער פאַטראָניזירער, און עס איז צו דערוואַרטן אז אַלע וועלן קומען אין מאַסן צום יום־טוב פון דער בענעפיציאַנטן און זיי וועלן צוואַמען מיט איר פייערן איר ערשטן ערן־אָוונט אין ווינניפּעג.

BOSTON HAT WORKS
איין טאָג באַדינונג
לוידים און דזשענטס פעלט העטס און קעפּס גערייניקט, געבלאָקט און רעמאָדעלט.
מיר קומען נאָך דעם און מיר דעליווערן עס צוריק.
566 מיין סט. טעל. 25 623

פּנחס דיווינסקי ע״ה
צו דער פרוי און קינדער דרי־קען מיר אויס אונזער טיפסטן מיטגעפיל. אין זייער גרויסן טרויער און שמערץ אויף דעם פאַרלוסט פון דעם טייערן האַר־ציקן מאַן און פאָטער, דעם גרוי־סען חשוב׳ן אידן און ווירדיקן, אידעאַלן מענשן. זייט געטרייסט און איר זאָלט מען פון קיין צער ניט וויסן.
מר. און מרס. י. פּראָמיסלאָוו
קווינטאָן, פּאַסק.

הנני משתתפים בצערם העמוק של מר. ומרת ח. לעוויטין על הלקח מחם בתם אהובת לבם.
פייגע חיה
מר. ומרת מ. חוטורן